

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 8 febbraio 2016, n. 3.

Loi régionale n° 3 du 8 février 2016,

Disposizioni in materia di costruzione ed esercizio di impianti a fune in servizio privato per trasporto di persone, animali, cose. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta).

portant dispositions en matière de réalisation et d'exploitation des installations à câble assurant un service de transport privé de personnes, d'animaux et de biens et modification de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste).

pag. 758

page 758

ATTI RELATIVI AI REFERENDUM

ACTES RELATIFS AUX RÉFÉRENDUMS

**PUBBLICAZIONE DI N. 5 (CINQUE) PROPOSTE
DI LEGGE DI INIZIATIVA POPOLARE
EFFETTUATA AI SENSI DELL'ARTICOLO 6,
COMMA 3, DELLA LEGGE REGIONALE
25 GIUGNO 2003, N. 19
(DISPOSIZIONE DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE PROT. N. 1354/GAB.
IN DATA 12 FEBBRAIO 2016)**

**PUBLICATION DE 5 (CINQ) PROPOSITIONS
DE LOI D'INITIATIVE POPULAIRE,
AU SENS DU TROISIÈME ALINÉA DE L'ART. 6
DE LA LOI RÉGIONALE
N° 19 DU 25 JUIN 2003
(DÉCISION DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION
DU 12 FÉVRIER 2016,
RÉF. N° 1354/GAB).**

Proposta di legge regionale di iniziativa popolare da sottoporre a referendum propositivo.

Proposition de loi d'initiative populaire à soumettre à référendum.

Disposizioni per una ferrovia moderna e un efficiente sistema pubblico integrato dei trasporti.

Dispositions pour un chemin de fer moderne et pour un système intégré de transports publics efficace.

pag. 768

page 768

Proposta di legge regionale di iniziativa popolare da sottoporre a referendum propositivo.

Proposition de loi d'initiative populaire à soumettre à référendum.

Disposizioni per l'incremento occupazionale e il coordinamento delle politiche del lavoro.

Dispositions pour l'augmentation de l'emploi et pour la coordination des politiques du travail.

pag. 770

page 770

Proposta di legge regionale di iniziativa popolare da sottoporre a referendum propositivo.

Proposition de loi d'initiative populaire à soumettre à référendum.

Disposizioni per rafforzare gli strumenti di partecipazione e di democrazia.

Dispositions visant à renforcer les outils de participation et de démocratie.

pag. 772

page 772

Proposta di legge regionale di iniziativa popolare da sottoporre a referendum propositivo.

Riorganizzazione del servizio sanitario e riduzione dei tempi di attesa. pag. 773

Proposta di legge regionale di iniziativa popolare.

Modificazioni alla legge regionale 25 giugno 2003, n. 19 (Disciplina dell'iniziativa legislativa popolare, del referendum propositivo, abrogativo e consultivo, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale).

pag. 774

Proposition de loi d'initiative populaire à soumettre à référendum.

Réorganisation du service sanitaire et réduction des temps d'attente. page 773

Proposition de loi d'initiative populaire.

Modification de la loi régionale n° 19 du 25 juin 2003 (Réglementation de l'exercice du droit d'initiative populaire relatif aux lois régionales et aux référendums régionaux d'abrogation, de proposition et de consultation, aux termes du deuxième alinéa de l'article 15 du Statut spécial). page 774

PARTE SECONDA

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 21 gennaio 2016, n. 120.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, dell'organizzazione A.N.O.L.F. Valle d'Aosta – Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere con sede a SAINT-CHRISTOPHE. pag. 777

Provvedimento dirigenziale 21 gennaio 2016, n. 131.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, dell'Associazione Alliance des Langues Mondiales con sede ad AOSTA. pag. 777

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Provvedimento dirigenziale 4 febbraio 2016, n. 355.

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984, della classifica-

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 120 du 21 janvier 2016,

portant radiation de l'organisation *Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere - A.N.O.L.F. Valle d'Aosta* de SAINT-CHRISTOPHE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005. page 777

Acte du dirigeant n° 131 du 21 janvier 2016,

portant radiation de l'organisation *Associazione Alliance des Langues Mondiales* d'AOSTE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005. page 777

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Acte du dirigeant n° 355 du 4 février 2016,

portant classement de l'hôtel dénommé *Le Rocher Hôtel*

zione a quattro stelle all'azienda alberghiera all'insegna
"Le Rocher Hôtel" di AYAS. pag. 778

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 gennaio 2016, n. 74.

Comune di ETROUBLES: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 3, l.r. 11/1998, della variante e della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni e della nuova zonizzazione dei terreni sedi di fenomeni di trasporto in massa, nonché della variante alla relazione tecnica e della revisione della rispettiva disciplina d'uso, adottate con deliberazione del Consiglio comunale n. 44 del 30 dicembre 2015.

pag. 779

Deliberazione 29 gennaio 2016, n. 90.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 780

Deliberazione 29 gennaio 2016, n. 115.

Proroga a parziale sanatoria dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul torrente Evançon, nelle loc. Corbet – Extrapiéraz – Vollon, nei Comuni di AYAS e BRUSSON, presentato dalla Società A&B Energie s.r.l. di INTROD, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 1110 in data 23 aprile 2010.

pag. 783

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni). pag. 783

d'AYAS dans la catégorie 4 étoiles, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984. page 778

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 74 du 22 janvier 2016,

portant approbation, au sens du troisième alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la modification et de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation, du nouveau zonage des terrains caractérisés par des masses en mouvement ainsi que de la modification du rapport technique et des règles d'utilisation y afférentes, adoptés par la délibération du Conseil communal d'ÉTROUBLES n° 44 du 30 décembre 2015. page 779

Délibération n° 90 du 29 janvier 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse. page 780

Délibération n° 115 du 29 janvier 2016,

portant prorogation, à titre de régularisation, de la validité de l'avis positif sous condition approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1110 du 23 avril 2010, relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par A&B ENERGIE srl, dont le siège est à INTROD, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur l'Évançon, à Corbet, Extrapiéraz et Vollon, dans les communes d'AYAS et de BRUSSON.

page 783

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998. page 783

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di JOVENÇAN. Deliberazione 27 maggio 2008,
n. 8.**

**Sdemanializzazioni Strade Comunali in Località Rotin –
Pont ed in Località Matoney.**

pag. 784

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di VALPELLINE.

**Avviso di manifestazione di interesse per la vendita di
bene immobile comunale in frazione Semon del Comune
di VALPELLINE, censito al catasto fabbricati al Fg. 12
mappale n° 718.**

pag. 785

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de JOVENÇAN. Délibération n° 8 du 27 mai
2008,**

**portant autorisation de désaffecter des tronçons de routes
communales à La Rotin, à La Pont et aux Mattoney.**

page 784

TROISIÈME PARTIE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune de VALPELLINE.

**Appel à la manifestation d'intérêt en vue de l'achat d'un
bien immeuble propriété de la Commune à Semon, dans
la commune de VALPELLINE, inscrit à la feuille 12, par-
celle 718, du cadastre des bâtiments.**

page 785